



生效日期: 2020 年 9 月 28 日

全州重啟指引-室內和戶外市場與街頭市集

法律依據: 第 20-27 號行政命令, ORS 443.441、ORS 433.443、ORS 431A.010

適用範圍: 本指引適用於全州室內和戶外的市場及街頭市集營運商和販售商。

如果行政命令或特定行業指引禁止某場所或商家營運, 本指引並不能允許其營運。

執法: 如本指引的執行需要遵守某些法規, 則可按第 20-27 號行政命令第 26 段的規定執行。

定義: 就本指引而言, 適用定義如下:

- 「室內和戶外市場」是指室內或戶外公共場所, 當中販售商通常透過攤位或桌子出售農產品、食品、商品和服務, 且販售商可能需付費才能參加。室內和戶外市場可包括但不限於: 農夫市場、跳蚤市場、手工藝品市集以及其他不包含互動遊樂設施或展覽的市場。室內和戶外市場不包括零售商店、購物中心或購物賣場。
- 「街頭市集」是指必須關閉街道的戶外公共活動, 該活動中可出售食品、商品和服務, 且販售商可能需付費才可參加。街頭市集不包括互動遊樂設施或展覽。
- 「販售商」是指在室內市場、戶外市場或街頭市集上出售食品、商品或服務的商家, 且可能需要或可能不需要支付參加費用。
- 「營運商」是指負責室內或戶外市場空間或街頭市集地點的管理和營運的人員。

室內和戶外市場以及街頭市集的營運商和販售商必須:

- 查閱並實施[僱主一般指引](#)。
- 查閱並實施[州立口罩、面部防護罩、面罩指引](#)。

室內和戶外市場以及街頭市集的營運商必須:

- 張貼清晰標誌 (載於 healthoregon.org/coronavirus) 列出 COVID-19 症狀; 要求有症狀的供應商、員工和顧客留在家中; 以及列出若需要幫助時的聯絡人。

- 確保通風系統正常運行。通過打開窗戶和門，確保儘可能增加空氣的流通。在室內場地，僅應在向室外打開窗戶或門以便室內和室外空氣循環時才使用風扇。如果打開門窗會給員工或顧客帶來安全隱憂，請勿打開門窗。
- 如果在同一地點同時營運不只一個室內或戶外市場或街頭市集，應提供獨立的設施，包括洗手間。
 - 顧客、販售商和市場/市集人員務必只能使用各自指定市場或市集的設施。

在可能情況下，室內/戶外市場街頭市集營運商應該（但不強制要求）：

- 強烈鼓勵販售商/與會者/參與者用肥皂和水洗手最少 20 秒，或定期使用潔手液（酒精含量為 60-95%）。
- 在入口處提供潔手液（酒精含量為60-95%）。
- 在較難將員工和顧客保持六（6）英尺實際距離的其他地方，考慮在收銀員或顧客服務櫃檯前放置透明膠片或玻璃屏障。
- 可能的話，為員工和/或販售商提供獨立的入口/出口。

室內和戶外市場以及街頭市集上的販售商應盡可能（但不強制要求）：

- 嚴禁顧客試戴可戴在臉上的物品（口罩、圍巾、頭巾、眼鏡）。
- 如果要為顧客提供試身室，請鼓勵顧客在穿上衣服之前和之後洗手或使用免洗潔手液。販售商應在試身室附近提供免洗潔手液或洗手站。**備註：**目前沒有科學數據表示衣物是冠狀病毒傳播的主要方式。因此暴露於病毒的任何風險可能非常低。如果販售商擔心顧客試穿的貨品有可能出現風險，可將帶入試身室中的貨品擱置一天或更長時間。
- 考慮提供預訂及取貨選項，例如在適當和適用情況下提供路邊取貨服務。
- 使用非觸式或無現金支付方法，無需與顧客接觸。

距離及入場人數

室內和戶外市場以及街頭市集的營運商必須：

- 除了農夫市場例外，將聚會的容納人數限制為室內最多 100 人或戶外最多 250 人，及室內和戶外不超過 250 人，或根據確定容納人數（平方英尺/佔用人數）限制包括員工在內的總人數，以較少數者為準。
- 確保顧客、人員和販售商保持至少六（6）英尺的實際距離，但同一個群體的成員站在一起，則毋須保持六（6）英尺的距離。每個團體之間必須保持至少六（6）呎距離。
- 張貼標誌鼓勵整個市場或市集執行實際距離，包括但不限於餐飲區、更衣室和受歡迎設備附近。
- 透過在出入口加上標記，實施單向人流，但不要阻塞火災逃生出口。使用標記指示單向人流。
- 在收銀員前等候時，在地板上使用標誌和膠帶保持實際距離。
- 每 50 人分配一（1）名實際距離監察員，以隨時確保所有人保持實際距離要求和集會容量限額，無論室內或戶外空間。
- 確定座椅安排和配置，以符合所有這些實際距離要求。如果要在市場或街道市集提供食物和飲料，請使用[第一階段](#)或[第二階段餐館及酒吧指引](#)，確定餐飲區的座位和配置。
- 切勿合併聚會或容許不同聚會的人士共用座位。
- 移開或限制座位和企位，以便不屬於同一群體的人互相保持至少六（6）英尺的實際距離。
- 嚴禁不同群體的人聚集在設施的任何區域中，不論是室內或室外，包括停車場。
- 分配一名實際距離監察員以確保各人遵守所有距離要求，包括在入口、出口、洗手間和其他可能讓人聚集的區域。

農夫市場的營運商必須：

- 限制市場中的顧客數量，並集中在市場內讓顧客與員工保持至少六（6）英尺的距離。農夫市場營運商應確定最大佔用空間，以保持至少六（6）英尺的實際距離，並顧及市場中容易出現擁擠的區域（如通道），並相應限制人們進入。

清潔和消毒

室內和戶外市場以及街頭市集的營運商必須：

- 經常清潔和消毒市場或市集內顧客/公共和員工地區內的工作區、繁忙區域及經常接觸的表面。例如，在每個客戶使用之間擦拭座位區。使用[環境保護局 \(EPA\) 批准清單](#)中包含的消毒劑，用於針對導致 COVID-19 的 SARS-CoV-2 病毒。目前還沒有產品標示為可用於 COVID-19 病毒，但許多產品會在其標籤或其網站上顯示對人類冠狀病毒的效力。
- 確保販售商經常清潔和消毒工作區域、人流繁忙區域以及販售區域中經常被接觸的表面。例如，在每個客戶使用之間擦拭座位區。使用[環境保護局 \(EPA\) 批准清單](#)中包含的消毒劑，用於針對導致 COVID-19 的 SARS-CoV-2 病毒。目前還沒有產品標示為可用於 COVID-19 病毒，但許多產品會在其標籤或其網站上顯示對人類冠狀病毒的效力。
- 在所有活動期間，指派至少一（1）名衛生服務員，專門負責每小時清潔洗手間，並在所有活動期間確保供應充足的衛生用品（例如肥皂、廁紙，及酒精含量為 60-95% 的潔手液）。
- 指派至少一（1）名衛生服務員，專門負責經常清潔和消毒工作區、人流多的區域及員工和顧客可以進入區域中所有經常接觸的表面。

對室內和戶外市場以及街頭市集販售商的其他要求：

- 如果要提供食物和飲料，請查閱並實施適用的餐廳及酒吧指引（[第一階段縣](#)；[第二階段縣](#)）。
- 如果要提供個人服務，請查閱並實施[個人服務指引](#)。
- 如果要提供樣品，則要求販售商以完全封閉的容器（例如蓋子或包裝紙）來分發樣品，並勸阻顧客不要在現場食用樣品。樣品必須個別地分發給顧客，不得以自助或自助餐方式擺設。

地方政府指引

在政府建築物和政府擁有或租賃的物業中開展政府業務時，地方政府不受本指引規定的聚會人數上限。地方政府在政府建築物或政府擁有或租賃的物業中（例如但不限於縣或市集市）從事非政府活動時，必須遵守本指引中的聚會人數上限。出租或允許使用政府建築物或政府擁有或租賃的物業以進行非政府活動時，地方政府必須遵守本指引中的聚會人數上限。

在舉辦社交和康樂活動時，市和縣政府必須：

- 在第一階段縣內，遵守[全州重啟指引 - 集會、室內社交聚會](#)，並相應限制人數上限。
- 在第二階段縣內，遵守[第二階段場地和活動營運商指引](#)，並相應限制人數上限。
- 遵守任何其他適用的 [OHA 行業指引](#)，包括餐廳和酒吧指引。

其他資源：

- [您可以張貼的告示](#)
- [州立口罩、面罩、面部防護罩指引](#)
- [OHA 僱主一般指引](#)

無障礙文件索取：對於殘疾人士或說其他語言的非英語人士，OHA 可以提供其他格式的資訊，例如：翻譯、大字體或盲文。請致電1-971-673-2411、711 TTY與健康信息中心聯繫，或 COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us